

2017年9月 吉日
ワシントン日本商工会

第24回ワシントン日本商工会

テニス&ポトラックパーティの御案内

会員各位

恒例の大人気イベントとなった商工会テニス&ポトラックパーティを下記の要項で開催致します。
今回も、テニスを通じての交流を深め、健康増進に資する楽しい会にしたいと思っております。大好評の子供向けのテニススクールも開催いたします。初めての方、テニスは最近ご無沙汰している方、お子様連れでのご参加もちろん大歓迎です。当日はポトラック方式で簡単な立食パーティも行います。みなさまどうぞ奮ってご参加ください。

なお、クラブ側の収容キャパシティの関係で、定員に達した段階で締め切りとさせていただきます。

記

- 日時： 2017年09月30日（土）7:00PM～10:15 PM
- ※ 開会式は、07:00 PM頃、2階の受付付近で行います。
 - ※ 当日、設営をお手伝い頂ける方、コーチングをお手伝い頂ける方は、申し込みの際に、『Additional comments / questions』の欄に、記入をお願い致します。
 - ※ 10:15 PM頃写真撮影の後、コートは、11:45 PM頃まで使用可能となります。
- 場所： The Four Seasons Tennis Club (<http://www.4seasonstennisclub.com/>)
3010 Williams Drive, Fairfax, Virginia 22031 (Phone: 703-573-5105)
- ※ インドアコートです。施設内の駐車場スペースに限りがございます。
- 費用： 1人15ドル（現金のみ、可能な限りお釣りの無いように準備願います。）
- ※ 参加費は、テニスをされる方のみとなります。
 - ※ 13歳以下のお子さんやポトラックのみの参加者は無料ですが、お料理はお持ちくださるようご協力をお願いいたします。
- 応募： こちらのサイトからお申し込み願います。
<http://events.constantcontact.com/register/event?llr=pkrf5wjab&oeidk=a07eejq1dvg3fac11fa>
定員75名に達した時点、または 9月21日（木）深夜0:00 AMのいずれか早い方で締め切りとなります。
- ※ 登録が完了した際にはconfirmation messageが申込者に自動配信されます。
- 緊急時等の連絡先：
- 電子メール： jcaw.sport@gmail.com
 - スポーツ担当企画理事： 中島(202-344-9191)

○プレー方式: ①レッスン参加(生徒&コーチとして参加)

②ダブルスゲーム(レッスン形式)。パートナーは事務局が決め、入れ替えも行います。

※ 交流が目的ですので初心者・初級者の方々と中級・上級の方々を混ぜ合わせます。

※ 10:15pmの写真撮影以降はフリータイムを設けますので思う存分、試合をなさして下さい。

※ テニスコートは11:45PM頃まで利用可能です。ただしコートの割り振りは行います。

特記事項

1. 参加者について:

○商工会会員・家族、ゲストを問いません。会員でなくとも、会員からの紹介があれば参加戴けます。

○ぜひお誘い合わせの上ご参加下さい。※未成年の場合は大人の同伴が必要です。

※ WAIVER Form に署名していただく事が参加条件になります。

○添付の書面に事前に署名の上、当日ご参加願います。18歳未満の場合、保護者の署名が必要です。

○署名が無い場合は参加をご遠慮頂きますので、ご注意願います。

2. ポトラック:

○飲み物、食器類は商工会が用意致します。アルコール類は飲酒禁止のため用意致しません。

○ポトラック方式で簡単な立食パーティを行いますので、各自簡単な食べ物を準備願います。

3. テニススクール:

○同時間帯に、初心者、子供向けにテニススクールを予定しております。

○これを機にテニスを始めてみたいという方も大歓迎です。

※レッスンに参加する子供たちの保護者の方々はテニスコートでお子さん達のサポートをお願い致します(その場でローテーションを組んで下さい)。交通整理にご協力願います。

○テニス経験のない方でも全く構いません。運動靴はご着用願います。

4. ダブルスの参加について:

○ダブルスですが、勝負を意識したものではありません。初心者・初級者にはダブルス形式のゲームに親しんで頂く事を目的とし、中級・上級者にはコーチングする立場で参加して頂くものです。

○組合せ作成の関係上、遅れて到着される方や途中で帰られる方は組合せの調整をしますので、その旨を予めご連絡下さい。当日の突然の遅刻や早退は組合せに影響が出ますのでご配慮願います。 連絡の際には jcaw.sports@gmail.com のメールアドレスをご利用願います。

○アメリカのNTRP rating またはクラス(初級、中級、上級)によるレベルをお知らせください。

5. 13歳以下のお子さんの出席について:

○レッスンへの出席やフリータイムにおけるプレーは可能(無料)です。

○13歳未満の方のダブルス参加については①サービスができること、そして②ゲームカウントができることを条件とさせて戴きます。

※大人の参加者よりやや厳しい条件ですが、ご容赦願います。

○お子さんが参加される方は早めに帰っても問題ありませんが、その際は事務局に一言お知らせください。

6. 服装について:

○ケガの防止の為、テニスをする方は運動しやすい服装でお越し下さい。

○靴はテニスクラブ側の規約につき、テニスシューズ、もしくはコートにマーキングが付きにくい運動靴 (Non-Marking sole) をお願いします。

○ジョギング用のランニングシューズは適していません。

<ご参考>

•NTRプレーティングについてご興味のある方は以下サイトをご覧ください。

公式版: http://assets.usta.com/assets/1/15/General%20_%20Experienced%20Player%20Guidelines.pdf

September 2017

JCAW

Japan Commerce Association 24th Tennis & Potluck Party

Dear JCAW members:

We are holding the 24th annual Japan Commerce Association Tennis party, as follows.

Dear JCAW members:

Date: Saturday, September 30, 2017 6:30 PM -10:15 PM

Place: The Four Seasons Tennis Club (<http://www.4seasonstennisclub.com/>)
3010 Williams Drive, Fairfax, Virginia 22031 Tel: (703) 573-5105

Fee: US \$15.00 / person (Cash only)

NOTE

- Fees are for those who will play tennis.
- 13 years or younger play are free, but please prepare for food for the Potluck.
- After taking Photo by around 10:15PM, courts are free to play until around 11:45.

Eligibility: Non-JCAW members are also welcome as long as the person is accompanied by a JCAW member. Players 13 years and younger are also welcome to play (lessons sessions are available as well).

[Submission of WAIVER Form is required to participate in tennis activity.](#)

Game Style:

- Doubles : Please provide your rating in terms of the NTRP Rating or other similar classification (beginner, advanced beginner, intermediate, advanced, etc.). We will randomly assign double teams based on your provided rating.
- Lessons : We welcome beginners who never played tennis before or who just started tennis. We will also plan to provide a tennis lesson for those people who are interested (including young children). Please let us know if you would like to attend the tennis lesson.
- Rating : For NTRP ratings, please see, <http://assets.usta.com/assets/1/15/General%20%20Experienced%20Player%20Guidelines.pdf>

Memo:

- Potluck Party : We will have a potluck party. Please bring some food with you.
- Alcohol consumption is strictly prohibited.
- A minor must be accompanied with an adult.
- Attire: If you plan to participate in tennis, please wear something comfortable for you to exercise. Non-marking sole shoes are required to play.
- We will provide the tennis balls, and some drinks.

Registration

Please pre-register for the event using the following link:

<http://events.constantcontact.com/register/event?llr=pkrf5wjab&oeidk=a07eejq1dvg3fac11fa>

<Important note for Doubles players>

- Please let us know at the time of registration if you plan to arrive late or plan to leave early. We will try to accommodate your request and reflect it on your schedule of play.
- To contact us, please use following email address: jcaw.sports@gmail.com
- For those players (13 years and younger) who wish to participate in doubles games must be able to serve and count points.

Any Questions or Urgent Contact:

- **Email : jcaw.sports@gmail.com**
- **Cell : Nakajima (202-344-9191)**

同意書 / Letter of Consent (Waiver Form)

I, the undersigned, acknowledge and fully understand that, as a participant in this Tennis and Potluck event to be held at The Four Seasons Tennis Club, 3010 Williams Drive, Fairfax, Virginia 22031, on September 30, 2017, I will be engaging in activities that involve risk of serious injury, including permanent disability or death, and severe social and economic losses which might result not only from my own actions, inactions or negligence but also from actions, inactions or negligence of others or the conditions of the premises or any equipment used. Further, I acknowledge and fully understand that there may be other risks not known to us or not reasonably foreseeable at this time. I assume all foregoing risks and accept personal responsibility for the damages resulting from such injury, permanent disability or death. I hereby release, discharge, indemnify and hold harmless Japan Commerce Association of Washington DC (including their directors, officers and employees) against any and all liability, loss, cost, claim or damage whatsoever, arising as a result of my own (or my child's) participation in this Tennis and Potluck Party.

I, the undersigned, have read and fully understand the above waiver/release and sign it below voluntarily.

Name: _____ Signature: _____ Date: _____

Name: _____ Signature: _____ Date: _____

If the participant(s) is/are under 18 years of age, parent or guardian must read and sign below:

I, the undersigned, am the legal guardian of the above minor(s) listed in the Registration Form and have read and fully understand the above waiver/release. I hereby consent to the terms of the waiver/release on behalf of the named minor(s) and give my consent for their participation in this Softball Tournament on the terms stated above.

<Participant>

Name: _____

Name: _____ Name: _____

<Participant's Parent/Guardian's>

Name: _____ Signature: _____

Date: _____

IMPORTANT: Every participant is required to submit a signature.